

RAAD VAN STATE

[C – 2014/18404]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

De NV PANS, woonplaats kiezend bij Mr. Dirk VAN HEUVEN, advocaat, met kantoor te 2600 Antwerpen, Cogels Osylei 61, en Jules HAYEN, woonplaats kiezend bij Mr. Johan VANMUYSEN, advocaat, met kantoor te 3500 Hasselt, Koningin Astridlaan 79, hebben op 22 september 2014 met twee respectieve verzoekschriften, de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 juni 2014 houdende de definitieve vaststelling van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan afbakening regionaalstedelijk gebied Hasselt-Genk.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 22 juli 2014.

Deze zaken zijn ingeschreven onder de rolnummer G/A. 213.773/X-15.958 en G/A. 213.794/X-15959

De Hoofdgriffier,
Danièle Langbeen

CONSEIL D'ETAT

[C – 2014/18404]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

La SA PANS, ayant élu domicile chez Me Dirk VAN HEUVEN, avocat, ayant son cabinet à 2600 Anvers, Cogels Osylei 61, et Jules HAYEN, ayant élu domicile chez Me Johan VANMUYSEN, avocat, ayant son cabinet à 3500 Hasselt, Koningin Astridlaan 79, ont demandé le 22 septembre 2014, par deux requêtes distinctes, l'annulation de l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 juin 2014 portant fixation définitive du plan régional d'exécution spatiale « afbakening regionaalstedelijk gebied Hasselt-Genk ».

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 22 juillet 2014.

Ces affaires sont inscrites au rôle sous les numéros G/A. 213.773/X-15.958 et G/A. 213.794/X-15959

Le Greffier en chef,
Danièle Langbeen

STAATSRAT

[C – 2014/18404]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Die PANS A.G., die bei Herrn Dirk VAN HEUVEN, Rechtsanwalt in 2600 Antwerpen, Cogels Osylei 61, Domizil erwählt hat, und Jules HAYEN, der bei Herrn Johan VANMUYSEN, Rechtsanwalt in 3500 Hasselt, Koningin Astridlaan 79, Domizil erwählt hat, haben am 22. September 2014 mit zwei getrennten Antragschriften die Nichtigerklärung des Erlasses der Flämischen Regierung vom 20. Juni 2014 zur endgültigen Festlegung des regionalen räumlichen Ausführungsplans „afbakening regionaalstedelijk gebied Hasselt-Genk“ beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 22. Juli 2014 veröffentlicht.

Diese Sachen wurden unter den Nummern G/A. 213.773/X-15.958 und G/A. 213.794/X-15959 in die Liste eingetragen.

Der Hauptkanzler,
Danièle Langbeen

RAAD VAN STATE

[C – 2014/18399]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State

Alexis de Crombrugghe de Picquendaele heeft op 22 september 2014 de schorsing en de nietigverklaring gevorderd van het koninklijk besluit van 4 juli 2014 tot vaststelling van het statuut van de ambtenaren van de buitenlandse carrière en de consulaire carrière.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 22 juli 2014.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A. 213.781/IX-8490.

De Hoofdgriffier,
Danièle Langbeen

CONSEIL D'ETAT

[C – 2014/18399]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat et par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat

Alexis de Crombrugghe de Picquendaele a demandé le 22 septembre 2014 la suspension et l'annulation de l'arrêté royal du 4 juillet 2014 fixant le statut des agents de la carrière extérieure et de la carrière consulaire.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 22 juillet 2014.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A. 213.781/IX-8490.

Le Greffier en chef,
Danièle Langbeen

STAATSRAT

[C – 2014/18399]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des Königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Eilverfahrens vor dem Staatsrat

Alexis de Crombrugghe de Picquendaele hat am 22. September 2014 die Aussetzung und die Nichtigerklärung des Königlichen Erlasses vom 4. Juli 2014 zur Festlegung des Statuts der Beamten der Laufbahn im Außendienst und der konsularischen Laufbahn beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 22. Juli 2014 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A. 213.781/IX-8490 in die Liste eingetragen.

Der Hauptkanzler,
Danièle Langbeen